

聖霊を待つ間、使徒たちと共に祈る聖母マリアは、祈る教会の姿を示しました。

2022年(令和4年)

TUẦN BÁO NHÀ THỜ HIMEJI

12月25日 カトリック姫路教会週報 No.931

E-mail: office@catholic-himeji.com URL <http://www.catholic-himeji.com>

発行: カトリック姫路教会事務室 〒670-0012 姫路市本町68 TEL 079-222-0043 FAX 079-222-0093

主日のミサ時間

新型コロナウイルス対応期間中

(日) 7:00 (第5週を除く)
9:00・11:00

英語(日) 15:00 (第5週を除く)

ベトナム語 第4日曜 15:00

平日のミサ時間

月・火・木・金・土 7:00
水 18:00

今週の予定

- 12月25日(日) 主の降誕 日中ミサ
- 1月1日(日) 神の母聖マリア 世界平和の日
- 1月8日(日) 主の公現 新成人の祝福
- 1月9日(月) 主の洗礼

新年のミサの御案内

1月1日(日) 神の母聖マリア 世界平和の日

午前0時、7時、10時と午後3時(英語)の4回です。

※ 1月2日(月)、3日(火)、5日(木)、6日(金)、7日(土)の午前7時と4日(水)の午後6時のミサはありません。

CN 1/1 lễ Mẹ Thiên Chúa, ngày thế giới hòa bình, giờ lễ, sáng 0 giờ, 7 giờ, 10 giờ, và chiều 3 giờ (anh ngữ), 4 lần lễ.

Sáng những ngày, 2 thứ hai, 3 thứ ba, 5 thứ năm, 6 thứ sáu, 7 thứ bảy và ngày 4 chiều thứ tư cũng không có lễ, xin lưu ý.

世界平和の日(1月1日)

福者パウロ六世は1967年12月8日、ベトナム戦争が激化するなか、来る1月1日を平和の日とし、平和のために特別な祈りをささげるよう呼びかけました。それ以来、全世界のカトリック教会は毎年1月1日を「世界平和の日」とし、戦争や分裂、憎しみや飢餓などのない平和な世界が来るように祈っています

平和はキリスト教そのものに深く根ざしています。キリスト者にとって平和を唱えることは、キリストを告げ知らせることにほかなりません。新年にあたって「信仰の原点に立ち戻り、すべての善意ある人々と手をたずさえて、平和な世界の実現に向かって、カトリック信者としての責任を果たしていくことができるよう決意を新たにしたいと思います。

教会は信者の維持費で保たれています。ご協力をお願いします。

お知らせ / Thông Báo

1. 主日（日曜日）のミサ時間の変更について

コロナウイルス対応として、日曜日の主日のミサは、午前9時と11時に分散して行っていましたが、来年1月からは従来どおり午前10時に戻します。なお、午前7時と午後3時（英語）は従来どおりです。そして、月曜日の朝7時のミサは来年1月からはありません。

Để đối phó với dịch bệnh, lễ Chúa nhật được phân tán 9 giờ và 11 giờ, nhưng năm tới từ tháng 1 sẽ trở lại 10 giờ, ngoài ra, 7 giờ sáng và 3 giờ chiều vẫn như thường, và từ tháng 1, 7 giờ sáng thứ hai sẽ không có lễ.

2. 来年度の初聖体について

来年1月から初聖体の勉強会を始めます。対象年齢は今、小学2年生以上の子ども達です。

希望される方は教会事務所か、教会学校リーダーへ12月末までにお知らせください。よろしく、お願いします。なお、初聖体の申込みに当たっては、必ず洗礼証明書を提出してください。

Lớp giáo lý vỡ lòng bắt đầu từ tháng 1 năm tới, đối tượng bây giờ là cho các em từ lớp 2 trở lên, Ai có nhu cầu xin báo cho phòng làm việc nhà thờ hoặc người dạy giáo lý biết, ngoài ra, đăng ký học lớp giáo lý vỡ lòng cần phải kèm theo giấy chứng minh rửa tội.

3. 財務委員会より

大祝日特別献金（クリスマス献金）の袋を各自のボックスに入れさせていただいております。袋のない方はロビーのテーブルの上に置いてある「大祝日特別献金袋」をお使いください。袋にはお名前を書いて、聖堂の維持費箱に入れください。

Quyên góp tiền cho ngày đại lễ, (Quyên tiền Giáng Sinh) bao bì quyên góp đã bỏ vào hộc thư, ai không có xin dùng bao bì có sẵn trên bàn, (大祝日特別献金袋) ghi tên bỏ vào hòm phí duy trì của thánh đường.

4. 教会の新成人の祝福について

来年1月8日（日）の午前10時のミサの中で新成人の祝福をいたします。

該当者（2002.1.1～2003.4.1生）、ご家族の方は、事務所までお申込みください。

なお、信徒名簿上の該当者には、ご案内のハガキを送らせていただきました。

Chúa nhật 8/1 năm tới trong thánh lễ 10 giờ có chúc lành cho tân thành nhân, sinh 1/1/2002~1/4/2003, người gia đình xin nộp hồ sơ cho phòng làm việc, ngoài ra những người có tên trong danh bạ sẽ gửi thiệp hướng dẫn.

5. 選挙管理委員会委員の選出について

2023年4月から2025年3月までの姫路小教区の信徒代表・副代表を選出する作業が開始されます。

その業務を朝比奈潔さん、櫻井健吾さん、阪本ゆきゑさんをお願いすることになりました。

6. 事務所より

12月28日（水）から来年1月4日（水）まで事務所はお休みします。